

## **ΓΕΝΝΑ ΤΩΝ ΓΕΝΝΩΝ**

### **ΠΡΟΣΩΠΑ**

Μαρία	19	χρονών
Γιαννής	20	»
Ρεβέκκα	55	»
Μιχάλης	55	»
Άννα	30	»
Ιάκωβος	30	»
Ελισάβετ	28	»
Θωμάς	28	»



# ΓΕΝΝΑ ΤΩΝ ΓΕΝΝΩΝ

## ΣΚΗΝΙΚΟ

(Αριστερά η παράγκα του Γιαννή σε έναν καταυλισμό εργατών ψηλά στο βουνό του Τροόδουνς. Απλά πρόχειρα έπιπλα. Ο, τι χρειάζεται ένας εργάτης. Απέξω κάποια δέντρα γυμνά. Υπάρχει λίγο χιόνι στα κλαδιά τους, όπως και στο έδαφος.

Δεξιά η στάνη του Μιχάλη. Ένα δωμάτιο με όλα τα υπάρχοντα τους. Ένα κρεβάτι διπλό, τραπέζι, καρέκλες, σταμνιά, γαλευτήρια, βούρκες, μαγκούρες, σαρκές και άλλα σύνεργα των βοσκών. Στη γωνιά ένα τζάκι, για να ζεσταίνονται αλλά και να μαγειρεύονται. Μια πόρτα οδηγεί στη στάνη, όπου βρίσκονται τα πρόβατα. Απέξω ένα δέντρο με κλαδιά με φύλλα. Να δοθεί σημασία στα ηχητικά σήματα).

## ΣΚΗΝΗ 1

(Μπροστά στη στάνη του Μιχάλη).

- PEBEKKA Να πάτε στο καλόν τζιαι καλά Χριστούγεννα.  
ANNA Θα ξανάρτουμεν είπαμεν ώς τα Χριστούγεννα.  
MIXALΗΣ Ένεν ανάγκη κόρη μου. Έσιετε τζι εσείς τες δουλειές σας. Έν εν' εύκολον να τες ξαπολάτε κάθε λλίον τζιαι να 'ρκεστε δαπάνω για να με δείτε.  
ΙΑΚΩΒΟΣ Γίνεται να σας αφήκομεν να γιορτάσετε μόνοι σας έτσι μέρα;  
PEBEKKA Τζι αν έρτετε να μείνετε μιτά μας, πού να σας τραπεζώσουμεν τζιαι πού να σας τζοιμίσουμεν; Θωρείτε οι χώροι μας εν περιορισμένοι. Προ παντός αν πουν να 'ρτουν τζιαι τ' αδέρφια σας!  
MIXALΗΣ Το βασικόττερον εξίχασες το. Πού να εκκλησιαστούν δαπάνω δα; Η πιο κοντινή εκκλησία που δαμαί, εν το μοναστηρούν της Αμιρούς. Τζιαι θέλεις ώρες να πας με το χτηνόν.  
ANNA Δεν θα 'ρτουμεν για να μείνουμεν. Εν να 'ρτουμεν για να σας πάρουμεν μιτά μας. Να γιορτάσουμεν κάτω στο χωρόν μας, πο 'χουμεν ούλλα τα ταιριαστά μας.

ΜΙΧΑΛΗΣ Εν αδύνατον λαλώ σας.  
ΙΑΚΩΒΟΣ Μα γιατί εν αδύνατο;  
ΡΕΒΕΚΚΑ Δεν καταλαβαίννετε;  
ΑΝΝΑ Ότι, εν καταλαβαίννομεν.  
ΜΙΧΑΛΗΣ Πού ν' αφήκουμεν κόρη μου τα χτηνά μας;  
ΙΑΚΩΒΟΣ Μιαν ημέρα δεν εχάθηκεν ο κόσμος.  
ΡΕΒΕΚΚΑ Έσιει λύκους δαπάνω δα .... Έσιει σσιύλλους ξαπόλυτους.  
Τωρά με τες ιρυάδες εν ιβρίσκουν τίποτε να φάσιν. Εν επικίνδυνοι. Θέλετε να μπούσιν εις την μάντραν τζιαι να μεν μας αφήκουν ούτε τζιεφαλήν.  
ΑΝΝΑ Τούτα ούλλα εν δικαιολογίες.  
ΜΙΧΑΛΗΣ Τζιαι το άλλον;  
ΑΝΝΑ Πχοιον άλλον;  
ΜΙΧΑΛΗΣ Εν εποχή της γέννας. Αρκέψασιν να μας γεννούσιν. Αν εν τζιαι χτηνά θέλουσιν προσοχήν.  
ΙΑΚΩΒΟΣ Τα χτηνά γεννούν τζιαι μόνα τους.  
ΡΕΒΕΚΚΑ Πότε ναι τζιαι πότε όι. Εξαρτάται κατά την περίσταση.  
ΜΙΧΑΛΗΣ Υπάρχει τζι ο φόος να τους τα πατήσουν .... Να τους τα τσιλλήσουν οι άλλες. Θέλουσιν να σιεις την έννοιαν.  
ΑΝΝΑ Μιαν νύχταν εν να λείψετε. Ούλλην ούλλη μια νύχταν. Τη νύχταν των Χριστουγέννων. Άμα βιούμεν που την εκκλησίαν τζιαι μπροεμιάσουμε με το καλόν, έρκεστε έσσω σας.  
ΡΕΒΕΚΚΑ Ακόμα έχομεν Νικολοβάρβαρα. Έχομεν μέρες να το ξανασκεφτούμεν.  
ΑΝΝΑ Να το αποφασίσετε όι να το σκεφτείτε.  
ΙΑΚΩΒΟΣ Άτε....να πηαίννομεν πριν να νυχτωθούμεν. Το χτηνόν μας εν τζιαι νάκκον κακομάζαλον. Τζι ο τζαιρός πάει να χαλάσει.  
ΡΕΒΕΚΚΑ Ελάτε τζιαι τούτα τα χαλλούμια. (Της δίνει ένα δοχείο).  
ΑΝΝΑ Εν θέλουμεν χαλλούμια.  
ΡΕΒΕΚΚΑ Εσείς δεν έσιετε άλλον εισόδημα που τούτα τα χαλλούμια.  
ΜΙΧΑΛΗΣ Δόξα σοι ο Θεός κόρη μου. Τίποτε δεν μας λείπει.  
ΑΝΝΑ (Παίρνει τα χαλλούμια). Φκαριστούμεν πολλά.  
ΡΕΒΕΚΚΑ./MIX. Να πάτε στο καλόν.  
ΡΕΒΕΚΚΑ Τζιαι να μας φιλήσετε τα μωρά.

## ΣΚΗΝΗ 2

*(Στην παράγκαν του Γιαννή. Ακούεται αέρας και βροχή).*

- ΜΑΡΙΑ (Πλέκει). Θα πάρει τους τόπους. Θα σηκώσει τες στέγες.
- ΓΙΑΝΝΗΣ (Διορθώνει ένα φανάρι). Καρτεράς! Έχουμεν Νικολοβάρβαρα. Ξέρεις είντα λαλούσαν οι παλιοί για τουν' τες μέρες; «Οι πόξω τοίσιοι τρέμουσιν τζι οι πόσσω γονατούσιν».
- ΜΑΡΙΑ Μα έτσι κακόν εν ιξαναθυμούμαι καλέ μου.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εν τζι άλλοι τόποι τούτοι. Εν εν σαν τους τόπους μας.
- ΜΑΡΙΑ Ούλλοι οι τόποι εν' που κάτω στον ίδιον Θεόν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Όσον υφαίνεις ψηλότερα πασ' στα βουνά ο τζαιρός αλλάσσει. Τζια τούτον πέρκι ναν' το ψηλότερο χωρούν της Κύπρου. Ο σιειμώνας δαπάνω ένεν παίξε-γέλασε.
- ΜΑΡΙΑ Άκουα για την κρυάδα. Όι τζιαι για τη βροσιήν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τζι η κρυάδα τζι η βροσιή εν περίτου δαπάνω δα.
- ΜΑΡΙΑ Εν να τραβήσουμεν τα μύρια μας ώσπου να βκάλουμεν τον σιειμώναν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Είντα να σου κάμω. Είπα σου να κάτσεις έσσω σου...εν μου κρόστηκες. Τράβα τωρά.
- ΜΑΡΙΑ Έπρεπεν να σ' αφήκω μόνον σου δαπάνω δα, να δω είντα λοής έθεν να περάσεις.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Όπως περνούν οι άλλοι αρκάτες έθεν να περάσω τζι εγιώ.
- ΜΑΡΙΑ Οι άλλοι...οι περίτου εν γέροι....ηλικιωμένοι. Είντα ανάγκες έχουν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Οι ηλικιωμένοι έχουν ανάγκες όι εγιώ, είκοσι χρονών κοπελλούν. Εγιώ ό,τι βφεθεί τρώω τζι ό,τι βφεθεί πίννω.
- ΜΑΡΙΑ Γίνεται μεσ' τουν την κρυάδαν να σκολάννεις τζιαι να μεν έσιεις έναν πιάτον σούπταν, να ζουφήσεις να βράσεις;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Σούπταν κάμνουν τζιαι στην καντίναν του μεταλλείου.
- ΜΑΡΙΑ Μα εν σαν τη δική μου;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τζείνην εν μ' άφηκες να τη δοτζιμάσω για να ξέρω.
- ΜΑΡΙΑ Δεν θα σου κάμω μιαν ημέραν, για να καταλάβεις την διαφοράν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Έτοο...δεν λαλείς πως εν μου χαρίζεις παδκιάν...παρά λαλείς μου για τη σούπταν. Παντός τζι έθεν να πάω πέρα.

- ΜΑΡΙΑ Μα να σε θωρώ κάθε δεκαπέντε μέρες;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Οι περίτου κάθε μήναν πάσιν έσσω τους.
- ΜΑΡΙΑ Είντα με νοιάζει που τους άλλους. Αν τους εβαρέθηκαν τζείνους οι γεναίτζιες τους, είντα με κόφτει εμέναν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ναι...μόνον εσού αγαπάς τον άντρα σου!
- ΜΑΡΙΑ Εμείς είμαστιν τζιαι νιόπατροι. Εξίχασες;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τζιαι να θέλω, αφήννεις με να ξιχάσω!
- ΜΑΡΙΑ Έσιεις παράπονον που λλόου μουν;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Είντα παρόπονον να 'χω;
- ΜΑΡΙΑ Ξέρω τζι εγιώ...Έτσι που το λαλείς σαν να με βαρέθηκες!
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εβαρέθηκα σε!
- ΜΑΡΙΑ Μπορεί.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εν πο 'χω την έννοια σου. Εν το καταλαβαίνεις; Θέλει το η κατάσταση σου να 'σαι δαπάνω στα άρκα όρη μιτά μου;
- ΜΑΡΙΑ Γιατί τζοιμούμαστιν που κάτω που τους πεύκους;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τζι αν έρτει άξιππα η ώρα σου, πκοιος εν να σου τανύσει να γεννήσεις; Μπορεί να μου πεις;
- ΜΑΡΙΑ Άμαν κοντέψουσιν οι μέρες μου πέψε με στη μάνα μου.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τζιαι πού ξέρεις πότε εν να κοντέψουσιν οι μέρες σου;
- Είσαι μαμμού ή μάμμος;
- ΜΑΡΙΑ Ξέρω. Κρατώ λοαρκασμόν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τζι αν κάμνεις λάθος στον λοαρκασμόν;
- ΜΑΡΙΑ Εν κάμνω λάθος.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ναι...είσαι Θεός...αλάθητη.
- ΜΑΡΙΑ Στο κάτω κάτω δαπάνω εν τζι ο γιατρός της εταιρίας. Νιώθω περίτου ασφάλειαν. Στο χωρκόν ούτε μαμμούν εν έχουμεν. Πρέπει να πάμεν παρά χωρκού.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ο γιατρός πο 'χουμεν δαπάνω εν μάμμος; Εφέραν τον για να ξεγεννά τους αρκάτες;
- ΜΑΡΙΑ Ό,τι τζιαι να μου πεις...άλλον ο γιατρός τζι άλλον η μαμμού.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ο Θεός να βοηθήσει να μεν γεννήσεις δαπάνω, γιατί εν να δεις τον νόστον.

- MAPIA Ο Θεός θα βοηθήσει να γεννήσω τζει που πρέπει.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ορπίζω να μεν έσσιεις την απαίτησιν να ’ρτεις τζι ύστερα που την γένναν δαπάνω με το κοπελλούν. Ή τζείνον να σάζεις ή εμέναν να θωρείς;
- MAPIA Εβαρέθηκες με μάνι μάνι.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εν σε βαρέθηκα μάνα μου. Αγαπώ σε. Μα είνταν πον να κάμω. Πρέπει να με φήκεις να δουλέψω κανένα χρόνον όσον να συνάξουμεν την μαγιάν ν' αρκέψουμεν το σπίτι μας. Τζιαι που τζιαμαί τζιαι τζει, αν θέλεις δήσε με πάνω στο φουστάνι σου.
- MAPIA Άμα τωρά που σε θέλω εν σ' έχω, είντα να σε κάμω άμα γεράσω.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Κόμα τα δεκαοχτώ εν τα ’κλεισες τζιαι σκέφτεσαι τα γεραθκειά;
- MAPIA Αφού έσσιεις παράπονον εν να φύω τζιαι να σ' αφήκω μόνο σου. Τα Χριστούγεννα πον να κατεβούμεν εις το χωρούν εν θα ξανάρτω μιτά σου. Εν να μείνω με την μάνα μου. Να δούμεν αν θα σου αρέσει.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Είδες είντα να κάμεις!

### ΣΚΗΝΗ 3

(Μπροστά στη στάνη. Ο Μιχάλης και η Ρεβέκκα πλένουν και σκουπίζουν κάποια πήλινα δοχεία).

- ΜΙΧΑΛΗΣ Θώρε συννεφιάν πάνω στο Τρόοδος.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Λαλείς να σιονίζει;
- ΜΙΧΑΛΗΣ Εν φαίνουνται ναν' σύννεφα του σιονιού. Εν σύννεφα της βροσιής. Σκοτεινοπατούν.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Τζιαι τα σιόνια καλοδεχούμενα τζιαι η βροσιή.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Εν γλήροα κόμα για σιόνια.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Τζι όμως έριψεν λλία την περασμένη εβδομάδαν.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Ο μήνας των σιονιών εν ο Γεννάρης όι ο Δετζιέβρης.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Ο Φεβράρης πολλές φορές στιβάζει περίτου που τον Γεννάρην.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Καλλίττερα να αρκήσει να κρυαδίσει. Άμα κρυαδίσει γλήροα, αραιώννουν οι βροσιές. Τζι εν νεγιώννονται ούτε τα χόρτα, για να βρόσουν τα χτηνά μας. Τσιλλά τα η κρυάδα τζιαι κάτσε καρτέρα πκιον να μπει η άννοιξη, για να ποτυλιχτούσιν.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Έσιεις δίκαιον. Δυστυχούσιν τα χτηνά άμα σιονίσει πρώμα.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Εγίνηκα φούσκα λούμα ώσπου να πλύννονυμεν τ' αντζειά.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Είντα να σου κάμω. Πόσον τζιαιρόν να σου παραντζιέλλω. Θώρε με μένα! Εγιώ έπλυννα περίτου αντζειά που λλόου σου.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Είντα λοής τα καταφέρνεις να μεν ιβρέσιεσαι εν ημπορώ να καταλάβω.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Ρέξε έσσω να στεγνώσεις στο λαμπρόν. Τζι εν να πουνκιάσεις.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Έβρασες την σούππαν;
- ΡΕΒΕΚΚΑ Έχω την πάνω στη νισκιάν τζιαι βράζει.

(Μπαίνουν μέσα).

## ΣΚΗΝΗ 4

*(Στην παράγκα. Πίνουν τσάι. Βρέχει ελαφρά).*

- MAPIA Έλα βαρ' το σιέρι σου πάνω στην τζοιλιά μου, να δείς που κλωτσά.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ότι ρε ... καλά τζι αντέχεις το ούλλη μέρα τζι ούλλη νύχτα.
- MAPIA Μα θαρκέσαι πως εν κάμνει άλλην δουλειάν;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εσκοτώθηκεν που τη δουλειά τζει μέσα τζει που ένει! Ωστε πνάζει τζιόλας! Τζι είντα δουλειές κάμνει για να θέλει πνάσμα;
- MAPIA Πκοιος ιξέρει. Αν το θώρουν έθεν να σου πω. Πάντως νιώθω το που νεκατώννεται.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Να φάει... εν τρώει, να πκιει... εν πίννει, να ντυθεί... να πετσωθεί εν έσιει ανάγκην. Την δουλειάν είνταν πον να την κάμει;
- MAPIA Μπορεί να κάμνει την προίκα της.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τζι αν εν γιος είνταν που κάμνει;
- MAPIA Ξισταβλίζει την μούττην του. (Γελούν). Είδες .... Αν δεν ήμουν μιτά σου, πκοιος έθεν να σε κάμνει να γελάς;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ναι.... Αμμά τούτον το γέλιον στοιχίζει μας πολλά.
- MAPIA Εμπορούσε να μας στοιχίζει το ίδιον τζιαι να κλαίμε (Γελούν).
- ΓΙΑΝΝΗΣ Είσαι μια πονηρή... τζι εν σου φαίνεται
- MAPIA Αν μου εφαίνετουν έν θα 'μουν πονηρή.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Μέμπτα τζι αξούλεύκεις μου ρε, τζι άφηκες την μάνα σου τζι ήρτες δαπάνω στ' άρκα όρη τζιαι τραβάς μιτά μου;
- MAPIA Είντα λοής σου κατέβηκεν τωρά;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Δέρνω τον νουν μου να 'βρω εξήγησιν τζι εν υβρίσκω.
- MAPIA Αγαπώ σε μάνα μου. Θέλεις άλλην εξήγησιν που τούτη;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Αααχ τζιαι τούτον εν το βάσανο μου. Μακάρι να μ' αγαπάς λλιόττερον. Αν μ' αγάπας λλιόττερον, έθεν να 'ταν η τζεφαλή μου ήσυχη.
- MAPIA Κάμε πομονήν αλλό πεντέξι μέρες πον να πάμε κάτω τα Χριστούγεννα τζι εν να πνάσεις. Επαρχτισες να με πάρεις εις την μάνα μου, για να μείνεις μόνος σου να πνάσεις.

ΓΙΑΝΝΗΣ Μα εν να πνάσω; Έσιει που τότε που σε πήρα πνάξω;  
ΜΑΡΙΑ Δκιώξε με τέλεια καλό, πέροιμον πνάσεις.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Να σε δκιώξω;  
ΜΑΡΙΑ Ναι. Δκιώξε με.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Τζι άμα σε δκιώξω, πού εν να πάεις.  
ΜΑΡΙΑ Όπου με βκάλει η στράτα. Ωστε έτσι κύριε. Έσιει που τότες που με πήρες πον πνάξεις!  
ΓΙΑΝΝΗΣ Ναι, έσιει που τότες που σε πήρα πον πνάξω. Τζιαι ξέρεις το γιατί;  
ΜΑΡΙΑ Πού να ξέρω.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Έχω την έννοια σου. Εν το καταλαβαίνεις;  
ΜΑΡΙΑ Αν είσιες την έννοια μου!.....  
ΓΙΑΝΝΗΣ Ό,τι κάμω κάμνω το τζιαι για σένα. Ό,τι πω λαλώ το τζιαι για σένα. Ό,τι δω θωρώ το με τ' αμμάθκια σου τζι ό,τι ακούω, ακούω το με τ' αφκιά σου. Όπου κάτσω τζι όπου σταθώ νιώθω σε δίπλα μου. Για τούτον τζι ενοχλούν με πράματα που πρώτα δεν με νοιάζαν. Γιατί ξέρω πως μπορεί να σε ενοχλούν εσέναν. Γιατί ξέρω πως η ψυχούλα σου εν αθώα όπως του μωρού.  
ΜΑΡΙΑ Τα μωρά εν περίτου πονηρά που τους μεάλουν.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Καταλαβαίνεις γιατί δεν πνάξω που λλόου σου;  
ΜΑΡΙΑ Έτο πον να με πάρεις εις την μάνα μου να πνάσεις.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Μεν κάμνεις πως εν καταλαβαίνεις.  
ΜΑΡΙΑ Είντα να καταλάβω;  
ΓΙΑΝΝΗΣ Πως σ' αγαπώ περίτου που τη ζωή μου.  
ΜΑΡΙΑ Είσαι φεύτης.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Θέλεις να σου τα ξαναπάνα να το πιστέψεις.  
ΜΑΡΙΑ Θέλω.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Αγαπώ σε περίτου που τη ζωή μου.  
ΜΑΡΙΑ Τζι εγώ αγαπώ σε.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Ξέρω το. Λαλείς να μεν το ξέρω; Αγάπη μου .... αγάπη μου .... αγάπη μου...  
ΜΑΡΙΑ Αγάπη μου.

- ΓΙΑΝΝΗΣ Πρέπει να σε αφήκω τώρα αγάπη μου.  
ΜΑΡΙΑ Πού να πάεις;  
ΓΙΑΝΝΗΣ Πρέπει να πα να ψάξω να 'βρω κανένα μέσον να κατεβούμεν κάτω στο χωρόν μας.  
ΜΑΡΙΑ Τζι έτσι μέρες είντα μέσον εν να 'βρεις;  
ΓΙΑΝΝΗΣ Ξέρω τζι εγιώ; Ο Θεός θα βοηθήσει.  
ΜΑΡΙΑ Οι άλλοι είντα λοής κατεβαίνουν εις τα χωρά τους;  
ΓΙΑΝΝΗΣ Παρπατητοί. Είντα λοής θέλεις να κατεβούν;  
ΜΑΡΙΑ Παρπατητοί!  
ΓΙΑΝΝΗΣ Παρπατητοί καλό. Ντα φέτι ακόμα ο τζαιρός λαλούν πως εν γλυτζιύς. Άλλες χρονιές, ώσπου να πάσιν έσσω τους, έχουν να πουν πως εβολλούσαν μεσ' στα σιόνια. Προ παντός που τζείνουν που λαμπίζουν κατά την Μαδαρήν τζαι την Παπούτσαν, που τα χωρά τους ψηλά σαν τζαι δαμαί. Πολλές φορές εν επρόφτανναν να κάμουσιν έσσω τους Χριστούγεννα.  
ΜΑΡΙΑ Τζαι πού μεινίσκαν;  
ΓΙΑΝΝΗΣ Όπου εβρίσκαν. Όπου θωρούσαν φως αχτυπούσαν την πόρταν.  
ΜΑΡΙΑ Κάμνεις Χριστούγεννα σε σπίτι ξένον;  
ΓΙΑΝΝΗΣ Άκουσα ιστορίες!  
ΜΑΡΙΑ Είντα ιστορίες;  
ΓΙΑΝΝΗΣ Καλλίττερα να μεν σου πω, γιατί στην κατάστασιν που βρίσκεσαι, μπορεί να σε πειράξει.  
ΜΑΡΙΑ Πέ μου τζι εν φρούμαι.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Κάπκοιοι εν εφτάσασιν ποττέ τους. Εξιπαγιάσαν μεσ' στα σιόνια.  
ΜΑΡΙΑ Μα πότε εγίνην τούτον τζι εν ακούστην;  
ΓΙΑΝΝΗΣ Έσιει χρόνια.  
ΜΑΡΙΑ Τους καημένους! (Πίνει τσάϊ).  
ΓΙΑΝΝΗΣ Είπα σου πως εν να σε πειράξει.  
ΜΑΡΙΑ Ευτυχώς εμείς εν να κατηφορίσουμεν. Άμα κατεβούμεν ώς κάτω στην Τριμίκλινην αλλάσσει ο τζαιρός. Πρέπει να γλικανίσκει.

- ΓΙΑΝΝΗΣ Πέρκι να θέλουμεν τζιαι δκυο ώρες για να κατεβούμεν που δαπάνω στην Τριμίκλινην. Εξαρτάται φυσικά τζιαι που το μέσον πον να βρούμεν.
- ΜΑΡΙΑ Πόσες ημέρες σου δώκαν άδεια;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τρεις. Την παραμονήν, τα Χριστούγεννα τζιαι την επομένην.
- ΜΑΡΙΑ Τζιαι πότε λοαρκάζεις να λαμνήσουμεν με το καλό;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Την παραμονή.
- ΜΑΡΙΑ Θα χάσουμε δηλαδή την ημέρα.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Λαλώ να τους παρακαλέσω πέρκι μ' αφήσουν να σκολάσω καμιά δκυο ώρες γληορόττερα στες κοστρείς. Αν μου τες χαρίσουν, φεύγουμεν που τες κοστρείς.
- ΜΑΡΙΑ Μα εν να νυχτωθούμεν ώσπου να πάμεν έσσω μας.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Να νυχτωθούμε! Φοούμαι μέμπα τζιαι μεσανυχτίσει ώσπου να φτάσουμεν. Όι να νυχτωθούμεν!
- ΜΑΡΙΑ Εν δυνατόν να μεσανυχτίσει;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Είπα σου... εξαρτάται που το μέσον πον να βρούμεν.
- ΜΑΡΙΑ Άτε, είντα κάθεσαι καλό. Ξεκίνα λάμνε. Πέρκιμον έβρεις το καλλίττερον.

## ΣΚΗΝΗ 5

(Στη Στάνη. Πίνουν καφέ. Ακούονται βελάσματα).

- ΜΙΧΑΛΗΣ Ήταν πολλά καλός. Γεια στα σιέρκα σου. Όσην κούρασιν τζιαν να' χω, άμα πκιω που τον καφέ σου πνάξω. Μακάρι να 'σαι καλά.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Αν εξιποστάθηκες, να πάμεν να μου τανύσεις να χωρίσουμεν τ' αρνιά που τες μανάδες.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Άφησ' τα αλλή καμιάν εβτομάδαν τζι εν κρίμαν
- ΡΕΒΕΚΚΑ Βυζάννουν ούλη μέρα. Εν ανάγκη να βυζάννουν τζιαν την νύχτα;
- ΜΙΧΑΛΗΣ Εν γλήσα να τα ποκόψουμεν.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Ας φαν τζιαν χόρτον. Τουλάχιστον το γάλα της νύχτας να το πκιάννουμεν εμείς.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Το βάρος πον να βάλουσιν τα αρνιά αξίζει περίτου που το γάλαν πον να φάσιν. (Λάξιμο σκύλου).
- ΡΕΒΕΚΚΑ Τι έπαθεν ο σσιύλλος μας έτσι άξιππα;
- ΜΙΧΑΛΗΣ Κάτι εμυρίστη φαίνεται.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Λαλείς ναν' κανέναν λαόν;
- ΜΙΧΑΛΗΣ Μάλλον κανένα λύκον ή κανέναν αλουπόν.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Πόθθεν το καταλάβεις;
- ΜΙΧΑΛΗΣ Που το λάξιμον του.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Εκατάντησεν ο κόσμος να φοάται πκιον να βκει νύχταν έξω που την πόρταν του.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Πκοιος τολμά. Προ παντός με τούτον τον τζιαιρόν.

## ΣΚΗΝΗ 6

(Στην παράγνα. Κάθονται στο τραπέζι).

- ΜΑΡΙΑ Φάε είπα σου τζιαι μεν το πολλοσκέφτεσαι. Θα βοηθήσει ο Θεός.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Έτσι κακόν, έτσι αναποδκιάν εν εξανάδα στην ζωή μου.
- ΜΑΡΙΑ Μα εν δυνατόν; Ούτ' ένας να μεν κατεβεί στην πόλιν;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Μα ούλλοι-ούλλοι δκυο νομάτοι έχουν αυτοκίνητον. Ο διευθυντής της εταιρείας τζι ο γιατρός. Τζι εφύασιν τζι οι δκυο.
- ΜΑΡΙΑ Τζι εν θα ξαναστραφούσιν ώς τα Χριστούγεννα;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Μα περιπαίζεις με; Πόσες μέρες μας εμείναν;
- ΜΑΡΙΑ Τζι αν συμβεί τίποτε; Αν αρρωστήσει μη κακόν κανένας;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Στο χωρόν μας, άμα αρρωστά κανένας παίρνουν τον εις τον γιατρόν; Ή βρίσκεται γιατρός για να τον δεί; Ετο.... αν έσιει χρόνια να ζήσει εν να ζήσει. Ό, τι εν του Θεού τζιαι των Αγίων του.
- ΜΑΡΙΑ Μα εν δυνατόν το αυτοκίνητον του χωρού, να μεν κατεβεί στην πόλιν παραμονήν των Χριστουγέννων;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Δεν κατεβαίνει! Πόσες φορές να σου το πω! Προιος κατεβαίνει στην πόλιν παραμονή Χριστουγέννων; Είντα να κάμει; Ο κόσμος μεινίσκει έσσω του να σαστεί.
- ΜΑΡΙΑ Έν θεν να πάσιν να ψουμνίσουν:
- ΓΙΑΝΝΗΣ Προιος καρτερά να ψουμνίσει παραμονήν των Χριστουγέννων; Όσοι ήταν να ψουμνίσουν εψουμνίσαν.
- ΜΑΡΙΑ Να επιμένεις, πέρκι σου δώκουν άδειαν που τες κοστρείς, που να κατεβεί κάτω το αυτοκίνητον.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Δεν μου διούν κατάλαβε το. Το μεταλλείον τούτες τες μέρες δουλεύκει μόνον με το απαραίτητον προσωπικόν. Ούτε ώραν εν μου χαρίζουσιν. Εβηήκασιν οι βάρδιες.
- ΜΑΡΙΑ Τζι είνταν πον να κάμουμεν;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Είπα σου είνταν πον να κάμουμεν.
- ΜΑΡΙΑ Μα να κατεβούμεν κάτω με το γαούριν!

- ΓΙΑΝΝΗΣ Πε τζιαι καλά που το 'βραμεν τζιαι τούτον. Ερώτησα τζιαι για κανέναν αμάξιν, για να το νοικιάσουμεν. Πού να πλαστεί! Δαπάνω εν βουνά, εν κρεμμοί. Πού να τζυλήσουσιν τα αμάξια. Αμάξια βρίσκεις στην κατωήν. Δαπάνω κάμνουν τες δουλειές τους με τα γαούρκα.
- ΜΑΡΙΑ Μα στην κατάστασιν μου, να κάτσω πάνω στο γαούρι να με σούζει;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τούτον έπρεπε να το σκεφτείς ποιν να με κλουθήσεις.
- ΜΑΡΙΑ Έξερα γιω, πως εν να 'ρτουν ούλλα ανάποδα;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εν καλά το πλάσμα να υπολογίζει τζιαι το παράπισω.
- ΜΑΡΙΑ Τζι αν σιειροττερέψει ο τζιαιρός;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Μεινίσκουμεν δαπάνω. Όπως γιορτάσουν οι αρκάτες που να βκάλουν βάρδια, γιορτάζουμεν τζι εμείς.
- ΜΑΡΙΑ Μα εν να μας καρτερούσιν οι δικοί μας. Εν θα ξέρουν είντα πάθαμεν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εσού, που αποφάσισες να 'ρτεις, αποφάσισε τζιαι πώς θα φύουμεν.
- ΜΑΡΙΑ Μεν μου θυμώννεις.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εν σου θυμώννω. Ρωτώ. Πε μου τζι ό,τι θέλεις κάμνω το.
- ΜΑΡΙΑ Νομίζω να κάμουμεν το σταυρό μας τζιαι να λαμνήσουμε. Τζι ο Θεός βοηθός.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Είσαι σίουρη;
- ΜΑΡΙΑ Πρέπει να πάμεν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Η κατάσταση σου είντα λαλεί; Πώς νιώθεις;
- ΜΑΡΙΑ Νιώθω καλά. Είμαι καλά.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Αφού θέλεις να πάμεν, πηαίννουμεν. Ξέρεις με να σου χαλώ χαττίριν; Παρακάλα μόνο να μεν σιειροττερέψει ο τζιαιρός.
- ΜΑΡΙΑ Την κρυάδα εν τη φοούμαι. Την κρυάδα ψηλά-χαμηλά αντιμετωπίζεις την. Εν την βροσιήν που φοούμαι.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ήύρα μιαν πατατούκκα χοντρήν να μαντιστείς. Τζιαι ξαναπέ μου να σε φέρω δαπάνω. Ξαναπέ μου να σε φέρω μιτά μου...

## ΣΚΗΝΗ 7

(Στη στάνη).

- ΡΕΒΕΚΚΑ Πηγαίννετε στο καλόν τζι εν να νυχτωθείτε.
- ΘΩΜΑΣ Είπαμε να καρτερούμεν τον τζύρην μου να 'ρτει που τη βοσσιήν. Πέρκι τον καταφέρουμεν να πάτε μιτά μας.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Εν πρόκειται να 'ρτουμεν μιτά σας. Καταλάβετε το. Ξέρεις το γινάτιν του τζυρού σου.
- ΕΛΙΣΑΒΕΤ Μα να κάμετε Χριστούγεννα μόνοι σας;
- ΡΕΒΕΚΚΑ Εν εν η πρώτη χρονιά.
- ΘΩΜΑΣ Μα ώσπου πάτε μπαίνετε στα χρόνια. Τζι όσο γερνά το πλάσμαν θέλει συντροφιά.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Έστιει ο ένας τη συντροφιάν του άλλου.
- ΕΛΙΣΑΒΕΤ Άλλον να 'σαι με τα παιδκιά σου.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Φτάννει που ξέρουμεν πως είσαστιν καλά.
- ΘΩΜΑΣ Αύριον, άμα βρούμεν που την εκκλησιάν στρέφεστε.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Έτσι μας είπαν τζαι τα αδέρφια σας. Αλλά άμα έφτασεν τζι είπεν όι, εν αλλάσσει γνώμην. Τωρά εν να τον μάθετε;
- ΕΛΙΣΑΒΕΤ Εν να μείνουμεν καλό να γιορτάσουμεν μιτά σας.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Τζιαι τζείνοι που σας καρτερούν;
- ΘΩΜΑΣ Εν να το καταλάβουν.
- ΕΛΙΣΑΒΕΤ Είπαμεν τους το. Αν αρκήσουμεν να μεν μας καρτερούν. Μπορεί να μείνουμεν μιτά σας.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Ούτε να 'ρτουμεν, ούτε να μείνετε. Να ξεκινήσετε με τη βοήθειαν του Θεού να πάτε στα παιδκιά σας. Τα μωρά έχουν περίτου ανάγκην που τους γέρους την συντροφιά.
- ΕΛΙΣΑΒΕΤ Τα μωρά μας εν με τους γονιούς μου.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Πηγαίννετε λαλώ σας ...
- ΘΩΜΑΣ Άτε .... είντα να κάμουμεν. Ξέρεις το γινάτιν τους. Τωρά εν να τους μάθεις; Ξεκίνα να λαμνήσουμεν. Να μεν νυχτωθούμεν.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Ελάτε τζιαι τούτα τα χαλλούμια.
- ΕΛΙΣΑΒΕΤ Εν θέλουμεν χαλλούμια.

- ΡΕΒΕΚΚΑ Πέτε πως εν το δώρο σας. Ό,τι διούμεν σε εσάς, εδώκαμεν τζιαι στους άλλους. Εν τζι έχουμεν τίποτε άλλο να σας δώκουμεν.
- ΘΩΜΑΣ Φκαριστούμεν.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Άτε... πηαίννετε στην ευτζιήν μου.
- ΕΛΙΣΑΒΕΤ Σιαρετίσματα στον πεθθεόν μου. Εν κρίμαν που 'ρταμεν τζι εν τον είδαμεν.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Θα του δώκω τα σιαρετίσματα σας. Το ίδιον ένει. Φτάνει που 'σαστιν καλά.
- ΘΩΜΑΣ Γεια σου μάνα τζιαι καλά Χριστούγεννα.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Καλά Χριστούγεννα.

### ΣΚΗΝΗ 8

(Στην παράγνα. Ακούεται γκάρισμα. Μαζεύουν τα πράματα τους).

- ΓΙΑΝΝΗΣ Αν είσαι έτοιμη, να λαμπνήσουμε με τη βοήθειαν του Θεού.
- ΜΑΡΙΑ Εγιώ είμαι έτοιμη. Το χτηνόν εν έτοιμον; Ετάισες το, επότισες το, εστρατούρκασες το;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Όπως το έπκιασα που τον μάστρον του έτσι το έφερα. Αν τον ετάΐσεν, εν ταϊσμένος.
- ΜΑΡΙΑ Πού τον έσιεις;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Έδησα τον πάνω σ' έναν πεύκον.
- ΜΑΡΙΑ Ο Θεός να δώκει να μεν έσιει κανένα χούνιν τζιαί να με φύψει κάτω τζιαί να με κατασκοτώσει.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Μεν φοάσαι. Εν να κρατώ το σιοινίν του που κοντά.
- ΜΑΡΙΑ Εν τζιαί σκέφτομαι πως εν να σπάσω κανέναν πόϊν, κανένα σιέριν. Εν το κοπελλούν που σκέφτομαι, πο 'χω μεσ' στην τζιοιλιά μουν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Αν εσκέφτεσουν το κοπελλούν, έθεν να κάτσεις έσσω σου.
- ΜΑΡΙΑ Αραγές σου .... Τζιείνον το τουλούππιν τα σύννεφα, που ξεβαίννει που τζει μέσα, εν ναν' των νερών;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εν να δείξει. (Την μαντίζει μ' ένα παλιό χακί παλτό).

## ΣΚΗΝΗ 9

(Εξω από τη στάνη).

- ΡΕΒΕΚΚΑ (Σφογγά ένα γυαλί της λάμπας). Παραίτα. Κάτσε έσσω σου. Πού εν να πάεις έτσι ώραν να γυρεύκεις το αρνίν;
- ΓΙΑΝΝΗΣ (Φορά και κουμπώνει το παλτό του). Εν το συγχωρώ στον εαυτό μου. Είντα λοής μου γέλασεν τζι εξίκοψεν που τη μάναν του, εν ημπορώ να καταλάβω!
- ΡΕΒΕΚΚΑ Ξέρεις, υπολογίζεις τουλάχιστον πού εν που χάθηκεν;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ούτε ξέρω, ούτε υπολογίζω.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Πότε το κατάλαβες πως έλειπεν που το κοπάϊν;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Άμα κοντέφαμεν την μάντρα.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Εν άδικα γιε μου πον να γυρίζεις. Θώρε .... Άρκεψεν να σκοτεινιάζει. Αφήνουν αρνίν οι λύκοι μεσ' στην νύχτα;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εγιώ θα προσπαθήσω. Τουλάχιστον να χω να το λαλώ.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Ξέρεις είντα μέρα ξημερώννει αύριον; Χριστούγεννα!
- ΓΙΑΝΝΗΣ Μακριά που τον κόσμον, ούλλες οι μέρες εν οι ίδιες.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Γιατί εν εδέκτηρες τότε να κατεβούμε στα παιδκιά μας; Ας εν τζιαι μόνον τουν' την νύχταν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ρέξε έσσω, κάμε καμιάν σούππαν τζιαι σιώπα.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Έχω την έτοιμη.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Κράτα την βραστήν ώσπου να πα τζιαι να ρτω. Τρέμω σύγκορμος που την κρυάδαν. (Φεύγει).

## ΣΚΗΝΗ 10

(Μπροστά στο προσκήνιο. Ακούεται ελαφρά βροχή).

- ΓΙΑΝΝΗΣ Αρκίνησεν τζι η βροσιή. Σαν να μας εκαρτέραν να φτάσουμε στην μάντρα.
- ΜΑΡΙΑ Βάλε καμιά φωνήν να δούμεν αν έσιει κανέναν μέσα.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Νοικοτζυδοίοιοι, εεεεε νοικοτζυδοίοιοι.... Ούτε φωνή ούτε ακρόαση.
- ΜΑΡΙΑ Σαν να θωρώ ανοιχτά. Τράβα μέσα, πέρκι έβρουμεν κανέναν τόπον να τρυπώσουμεν που κάτω.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Νοικοτζυδοίοιοι, εεε νοικοτζυδοίοιοι.
- ΡΕΒΕΚΚΑ (Βγαίνει με ένα φανάρι). Ναιαιαι, πκοιος εν πο 'νει;
- ΜΑΡΙΑ Καλησπέρα. Γυρεύκουμεν τόπον να γλυτώσουμεν τη βροσιήν.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Ελάτε... ελάτε μέσα. Κοπκιάστε.
- ΜΑΡΙΑ Φκαριστούμε θκεια. Φκαριστούμεν.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Τζιαι πόθθεν έρκεστε παιδάτζια μου έτσι ώραν τζι έτσι μέραν; Εν ώρα τούτη να γυρίζετε μεσ' στα άρκα όρη;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Αααχ θκειούλλα μου, άμα μπερτέψει το πλάσμαν, είντα να κάμει;
- ΡΕΒΕΚΚΑ Τζι είντα λοής εφτάσετε ώς δαμαί, που να 'σιετε τα πολλά καλά; Παρπατητοί;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εδήσαμεν το χτηνόν μας πόξω θκεια.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Εν κρύμαν το καμένον μέσα στη βροσιήν. Έσιει ένα στιάδιν δαμαί που πίσω... πάρτο δήσε το που κάτω.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εν να πάω να το πάρω, γιατί εν να γενεί τζιαι το στρατούριν του φυτίλλιν, τζιαι πκοιος κάθεται πάνω!
- ΜΑΡΙΑ Παναγία μου, εγίνηκα ψιουμίν ψημένον πασ' στην ωάσιην του.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Έθελες τα τζι επαθές τα. (Φεύγει).
- ΡΕΒΕΚΚΑ Κύριε ελέησον...είντα θωρώ. Εσού κόρη μου είσαι κατάβαρη.
- ΜΑΡΙΑ Ναι θκεια.... τζιαι δυσκολεύκουμαι πολλά. Εν ιξέρω πόθθεν ένει. Λαλείς ναν' που το σούσμαν του χτηνού;

- PEBEKKA Αν δε λυπάσαι τον εαυτό σου, δε λυπάσαι το μωρό σου, που να 'σιεις την ευτζέλη μου;
- MAPIA Έσιει ώραν που νιώθω στενοχωρίαν.
- PEBEKKA Πόθθεν έρκεστε χαρώ σε;
- MAPIA Που τον Αμίαντον.
- PEBEKKA Που τον Αμίαντον αγάπη μου! Με την τζιοιλιά στο στόμαν καλή μου!
- MAPIA Να φέξω έσσω θκεια, να κάτσω πέρκι νεπαυτώ.
- PEBEKKA Ρέξε κόρη μου. Μόνον μεν καρτεράτε σπίθκια σαν του χωρκού σας. Δαμέσα εν τζι η μάντρα τζιατι το σπίτι μας. Χτηνά τζια πλάσματα τζιοιμούμαστιν αντάμα.
- (Προχωρούν πιο μέσα. Ακούνται βελάσματα).
- MAPIA Είμαι τζια βρεμένη θκεια.
- PEBEKKA Φιτίλλιν είσαι, όι βρεμένη. Τρέμεις σύγκορμη χαρώ σε.
- MAPIA Ριώ πολλά.
- PEBEKKA Έλα να κάτσεις κοντά στο λαμπρόν. Να στεγνώσεις τζιατι να βράσεις.
- MAPIA Εν καλά, εν βραστικά δαμέσα.
- PEBEKKA Εν τζιατι το λαμπρόν, αλλά εν τζιατι τα χτηνά. Βράζουν τα χτηνά τζιατι βράζουν μας τζι εμάς.
- ΓΙΑΝΝΗΣ (Μπαίνει). Είσαι καλλίττερα Μαρία μου;
- MAPIA Ναι είμαι καλλίττερα.
- PEBEKKA Ήγρες τόπον τζι έδησες το χτηνόν σας γιε μου;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ναι. Φκαριστώ σου πολλά.
- PEBEKKA Έλα τζι εσού κοντά στο λαμπρόν να βράσεις.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Μεινίσκεις μόνη σου μεσ' τουν' την ερημιά θκειούλλα;
- PEBEKKA Ο άντρας μου έχασεν έναν αρνίν τζι έβκηρε στον γυρόν να το 'βρει.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Πού να το 'βρει μεσ' στην νύχταν;
- PEBEKKA Έτσι του 'πα τζι εγιώ, αλλά πού να μ' ακούσει.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τζι είντα λοής εξικόψετε δαπάνω μόνοι σας;

- ΡΕΒΕΚΚΑ Ο καθένας τζει πον η ζήση του. Τα παιδκιά μας επαντρέψαμεν τα. Είπαμεν να μεν είμαστι βάρος μεσ' στα πόδκια τους. Εμοιράσαμεν τους την περιουσία μας τζι εκρατήσαμεν για λλόου μας τουν' το χωραφούν. Εγοράσαμεν τζιαι με τες οικονομίες μας τούτα τα λλία τα πρόβατα. Δόξα σοι ο Θεός.... περνούμεν. Είντα θάρκεστε το πλάσμαν για να ζήσει;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τζιαι το στιάδιν;
- ΡΕΒΕΚΚΑ Εμείς το κτίσαμεν με τα δκνο μας σιέρκα. Εμείς εκόφαμεν πλιθάρκα, εμείς τα χτίσαμεν, εμείς το εστιάσαμεν. Εκάμναμεν τζιαι τους μαστόρους τζιαι τους πουρκούς.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Πκιο βραστικά που δαμέσα εν έσιει.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Εν που 'φτετε που το αγιάζιν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τζιαι πόψε, παραμονή των Χριστουγέννων θκειούλλα, εν να μείνετε μόνοι σας; Εν θα πάτε πούποτε να λουτουρκηθείτε τουλάϊστον;
- ΡΕΒΕΚΚΑ Ρωτάτε για μας! Εσείς είντα λοής εβρεθήκετε μεσ' τα άρκα όρη....τζιαι μάλιστα στην κατάστασιν της;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Εμάς, μεν μας αρωτάς θκειούλλα μουν. Εμάς ο νους μας εν λλίος. Έθελα δεν έθελα, είντα να κάμω. Επκιασα να της ακούσω τζιαι να την πάρω μιτά μουν τζει που δουλεύω, αμμά φαίνεται....
- ΜΙΧΑΛΗΣ (Φωνάζει απέξω). Ρεβέκκαααα, εεεε Ρεβέκκααααα.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Άκου τζιαι τον Μιχαήλην.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Εεεεε Ρεβέκκααααα. (Δυναμώνει η βροχή).
- ΡΕΒΕΚΚΑ (Βγαίνει προς τα έξω). Ναι....είντα θέλεις;
- ΜΙΧΑΛΗΣ Το χτηνόν πον δημένο πόξω πκοιου εν πο 'νει;
- ΡΕΒΕΚΚΑ Έλα τζι έχουμεν μουσαφιραίους.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Έτσι πε μουν. Είντα μουσαφιραίους;
- ΡΕΒΕΚΚΑ Ρέξε έσσω τζι εγίνηκες φουσκίν. Πουν' το αρνίν πουν πήες να 'βρεις;
- ΜΙΧΑΛΗΣ Αν ήβρες εσού αρνίν, ήβρα τζι εγιώ.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Μακάρι να μ' άκουες τζιαι καμιά φορά.

- ΜΙΧΑΛΗΣ Πέρκιμον ήβρεν κανένα σπήλιον τζι εμπήκεν. Αύριον με το φως, να δω αν το 'βρω. Προιοι εν οι ξένοι μας;
- ΡΕΒΕΚΚΑ «Έρχου και ίδε».
- ΜΙΧΑΛΗΣ Καλησπέρα σας.
- ΜΑΡΙΑ/ΤΙΑΝ. Καλησπέρα.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Βκάλε τα ρούχα σου, να τα στεγνώσω.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Γιάλι όλι να πάρω μιαν ανάσαν. Να γνωριστούμεν τζιαι με τα κοπέλια. Είντα λοής τζι εκόφετε κοπέλια έτσι μέραν τζι έτσι ώραν;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Όπκοιος εν έσιει νουν θκειούλλη μου έτσι παθαίνει.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Τζιαι πόθθεν είσαστιν παιδάτζια μου;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Που την Παραμύθαν.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Τζιαι πόθθεν έρκεστε;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Που τον Αμίαντον.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Δουλεύκεις εις το μεταλλείον;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ναι.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Τζι είντα 'θελες γιόκκα μου την γεναίκαν πελάν μεσ' στα πόδια σου;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Είντα να κάμω θκειούλλη μου. Λαλούν πως όπκοιος εν φούται την γεναίκαν, εν φούται με τον χάρο.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Εν νοστόπαντρα τα κοπέλια. Κάμνουν οι νιόπαντροι χώρκα;
- ΜΙΧΑΛΗΣ Θωρώ πως εν νοστόπαντροι. Θωρώ τα έργατα τους. Χαρά στο κουράγιο ρε παλλικάρι. Επκιαες την κατάβαση γιόκκα μου τζι ελάμνησες μεσ' στην βαρυσιευμωνιά;
- ΡΕΒΕΚΚΑ Έιι καλέ μεν μουρμουράς. Μούλλωνε. Εν νέοι. Πού να ξέρουν! Ξέρεις τους νέουν να λοαρκάζουν τον κίντυνον;
- ΜΙΧΑΛΗΣ Καλά, εν τζι εξιτίμασα τους. Κάτσετε με την άνεση σας κοπέλια. Να πνάσετε....να στεγνώσετε... πέρκι βοηθήσει ο Θεός να σταματήσει η βροσιή να πάτε έσσω σας. Μπορεί να θέλετε τζιαι δκνο ώρες να φτάσετε ώς την Παραμύθαν. Αν καταδέχεστε φυσικά το φτωσικόν μας, χαρά μας να μείνετε μιτά μας. Εμείς παρέα θέλουμεν.

- ΡΕΒΕΚΚΑ Οι δικοί τους εν να τους καρτερούν. Εν θα ξέρουν είνταν που πάθαν.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Είντα στέκεις τζιαι θωρείς τζυρά; Στρώσε το τραπέζι. Η σούππα εν βραστή; (Παίρνει ένα κουτάλι).
- ΡΕΒΕΚΚΑ Εν τη θωρείς πον πάνω στην νισκιάν;
- ΜΙΧΑΛΗΣ Να σας γύρω φατζιήν κοπέλια, να πκιείτε να βκει η κρυάδα πο ξω.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Φκαριστούμεν θκειε. Εν θέλουμεν.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Ποττέ γιε μου. (Βάζει ο ίδιος και πίνει). Ωωωωχ. Όποθεν φέξει νιώθεις την. Εν δυνατή πολλά. Εν πιτσιλίσιμη. Έλα να σου βάλω μιαν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Άτε να μεν σε κακοφανίσω. (Του βάζει).
- ΡΕΒΕΚΚΑ Παναγία μου Γιαννή μου, εν ημπορώ.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τι έσιεις Μαρία μου;
- ΜΑΡΙΑ Δύσπνοια.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Ενοχλούν σε κόρη μου οι καπνοί που το λαμπρόν;
- ΜΑΡΙΑ Ξέρω τζι εγιώ...
- ΡΕΒΕΚΚΑ Αν σε πειράζουν, να το σβήσω.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Εν να βκάλουν περίτου καπνούς οι ζαβλοί, αν τους γύρεις νερόν.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Βκάλλω τα κουνάλια έξω.
- ΜΑΡΙΑ Εν νομίζω ναν' που τους καπνούς. Που τους καπνούς είμαι μαθημένη.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Τι νιώθεις Μαρία μου;
- ΜΑΡΙΑ Στενοχωρίαν...στενοχωρίαν.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Κάμε πίσω γιόκκα μου να σε χαρώ. Δείξε μου κόρη μου εμένα. Πού νιώθεις τη στενοχωρία;
- ΜΑΡΙΑ Δαμαί...δαμαί στα φτανά μου.
- ΡΕΒΕΚΚΑ Γυρίστε καλέ ποτζεί εσείς οι αρσενιτζιοί. (Παύση. Η Μαρία σκουύζει). Γύρε κόρη μου νάκκον πίσω, που να σιεις την ευτζιή μου. Κύριε ελέησον, κύριε ελέησον, κύριε ελέησον.... Στον Θεό σας έχω αγκαλεσμένους παιδάτζια μου, τούτη εν ετοιμόγεννη.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Ετοιμόγεννη;

- ΡΕΒΕΚΚΑ Όπου να 'σαι ... εκόντεψεν η ώρα της.  
ΜΙΧΑΛΗΣ Είσαι σίουρη;  
ΡΕΒΕΚΚΑ Είμαι μωρόν; Πρώτη φορά θωράκι στην ώραν του;  
ΓΙΑΝΝΗΣ Αααχ βρε Μαρία μου, βρε Μαρία μου. Έκαμα το λάθος να σου κροστώ Μαρία μου....  
ΜΑΡΙΑ Πού να 'ξερα καλέ μου. Άλλιώς τα υπολόγισα.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Άλλιώς τα υπολόγισες Μαρία μου!  
ΜΑΡΙΑ Ελάλουν πως εν να ρέξουσιν τα Φώτα να γεννήσω.  
ΡΕΒΕΚΚΑ Έιιι....ένεν ώρα τωρά να γυρεύκετε το λάθος. Σηκωθείτε πάνω να δούμεν είνταν να κάμουμεν.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Τι μπορούμεν να κάμουμεν;  
ΡΕΒΕΚΚΑ Βάλε νάκκον νερόν εσού ναλέ να βράσει. Είντα στέκεις τζιαι θωρείς;  
ΜΙΧΑΛΗΣ Πού να το βάλω;  
ΡΕΒΕΚΚΑ Σε ένα ττενεκκέν καθαρόν.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Εμέναν θέλεις με τίποτε;  
ΜΑΡΙΑ Γιαννή μου....  
ΓΙΑΝΝΗΣ Ναι, Μαρία μου.  
ΜΑΡΙΑ Πετάχτου ώς το χωρόν να ειδοποιήσεις τους δικούς μας.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Αν δεν με θέλετε, να πάω.  
ΜΙΧΑΛΗΣ Μείνε γιε μου με τη γεναίκα σου, που σε χρειάζεται τούτην την ώραν τζιαι πάω γιω.  
ΓΙΑΝΝΗΣ Μα να σε βάλουμε στον κόπο θκειε;  
ΡΕΒΕΚΚΑ Άτε καλέ...είσαι δαμαί ακόμα;  
ΜΙΧΑΛΗΣ Καλάν καλάν, φεύκω.  
ΡΕΒΕΚΚΑ Μαντίστουν καλά τζι ακούεις την βροσιήν.  
ΜΙΧΑΛΗΣ (Παίρνει μιαν κάπαν και μαντίζεται). Που είντα σօϊν είσαστιν παιδάτζια μου, για ν' αρωτήσω;  
ΓΙΑΝΝΗΣ Που το σόιν του Αβραάμη.

(Ο Μιχάλης φεύγει. Δυναμώνει η βροχή, ενώ ακούονται και βροντές).

## ΣΚΗΝΗ 11

(Απόλυτη ησυχία. Ακούεται η Μαρία να σκουνέται κι έπειτα ανάβουν τα φώτα. Η Μαρία είναι σε ένα πρόχειρο κρεβάτι κι από πάνω της η Ρεβέκκα. Ο Γιαννής στέκεται σε μια γωνιά ανήσυχος).

- РЕВЕККА Υπομονήν κόρη μου. Υπομονήν. Πομονήν τζιαι πίστιν.  
Άμα έχουμεν πίστιν τζιαι πομονήν ούλλα γίνουνται.  
Ούλλα τελειώννουσιν καλά.
- ΜΑΡΙΑ Πονώωωωωωωω ρονώωωωωω ρονώω
- РЕВЕККА Άκουσες γένναν χωρίς πόνους αγάπη μου; Έρκεται ζωή στον κόσμον χωρίς πόνους; Εν γένναν πο χουμεν. Γέννα!
- ΜΑΡΙΑ Μα πονώ πολλά.
- РЕВЕΚΚΑ Πονάς πολλά καλή μου!
- ΜΑΡΙΑ Ναι ναι ναιαιαιαι.....
- РЕВЕΚΚΑ Λαλείς να μεν ιξέρω παιδάτζι μου. Λαλείς να μεν ιξέρω.  
Πομονήν....πομονήν...πομονήν. Εν εφτά που γέννησα.  
Λαλείς να μεν ιξέρω τους πόνους της γέννας χρυσή μου κόρη. Λαλείς να μεν ιξέρω. Πομονήν, πομονήν, πομονήν.  
Εν γένναν πο χουμεν. Γένναν! Θαρκέσαι εν παίξε γέλασε;  
Έχομεν ευτζιήν που τον Θεόν να γεννούμεν με λύπες τζιαι με πόνους. Πομονήν, πομονήν, πομονήν.
- ΓΙΑΝΝΗΣ Θέλετε καμιά βοήθεια; Μπορώ να κάμω τίποτε τζι εγιώ;
- РЕВЕΚΚΑ Λάμνε ποτζεί στο προσιεφάλιν της τζιαι κράτα της το σιέριν της. Δώσε κόρη μου το σιέριν σου του αντρός σου τζιαι σφίξε το καλά. Σφίξε το με ούλλην τη δύναμιν της ψυσιής σου. Σφίξε το...σφίξε το....σφίξε το. Έτσι μπράβο.
- ΜΑΡΙΑ Πονάς αγάπη μου....πονάς αγάπη μου....πονάς αγάπη μου;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Ρωτάς με μένα αν πονώ; Παραλοήζεσαι;
- ΜΑΡΙΑ Πκοια εγέννησεν τζι εν επαραλοήστην γιε μου;
- ΓΙΑΝΝΗΣ Υπομονήν Μαρία μου.

- PEBEKKA Βάλε τη δύναμη σου όπου την έσιεις χρυσαφένη μου. Σφίξε το σιέριν του αντρός σου. Έτσι μπράβο, έτσι μπράβο. Ακόμα λλίον.... ακόμα λλίον....ακόμα λλίον. Έτσι μπράβο, έτσι μπράβο, έτσι μπράβο. Σφίξε δυνατά το σιέριν του αντρός σου. Μεν τον λυπάσαι. Πκιο δυνατά, πκιο δυνατά, πκιο δυνατά. Έτσι μπράβο, έτσι μπράβο, έτσι μπράβο. (Η Μαρία βγάζει μια κραυγή. Ακολουθεί άλαμα μωρού και βελάσματα. Η Ρεβέκκα σφοργά το μέτωπο της). Να σας ζήσει. Εδυσκόλεψε μας, αλλά έτσι παλλικάριν έσιει τζαιρών να δω. Ποτάβρισ' μου γιώκα μου τζειν' το παννίν να το τυλίξουμεν.
- ΠΙΑΝΗΣ Έλα τζυρά, έλα.
- PEBEKKA Τύλιξε το σαν το κρατώ.
- ΠΙΑΝΗΣ Ο Θεός να σου το ανταποδώσει θκεια.
- PEBEKKA Έτσι κατάραν μου βάλλεις γιε μου; Να γεννήσω τωρά που γέρασα; (Γελούν).
- MAPIA Δώστε μου το να το δω.
- PEBEKKA Να το δεις κόρη μου, να το δεις. Θωρείς το, θωρείς το; Τούτον το πραματάτζιν θα σε ποτίζει πίκρες, πίκρες, αλλά τζιαι χαρές. Χαρές που δεν έσιει άλλες να τους μοιάσουν.
- MAPIA Εν όμορφον.
- ΠΙΑΝΗΣ Όμορφον σαν τζι εσέναν.
- MAPIA Εν εσέναν που μοιάζει.
- PEBEKKA Επήρεν τζιαι που τους δκνο, για να μεν παραπονιέστε.
- MAPIA Αφήστε μου το δαμαί κοντά μου.
- PEBEKKA Όι αγάπη μου. Εσού τωρά πρέπει να δεις τον εαυτό σου.
- MAPIA Τζιαι το μωρό μου;
- PEBEKKA Φερ' μου το τζιαι ξέρω γιω τον τόπον του. Πκιο βραστικά τζιαι βολικά που μεσ' στην πάχνην των αλόγων δεν έσιει. (Ακούεται καμπάνα από μακριά). Άκου τζιαι την καμπάνα του χωρού. Να σας ζήσει. Εν τυχερόν. Εγεννήθηκεν την ίδιαν ώραν με τον πλάστη μας.
- MIXALΗΣ Εεεεε Ρεβέκκααααα, εεε Ρεβέκκαααα.

- ΡΕΒΕΚΚΑ Άκου τζιαι τον Μιχαήλην. Ήύρεν τους γονιούς σας τζι έφερεν τους αραγές σου;
- ΜΙΧΑΛΗΣ Πώς επέρασεν η ετοιμόγεννη μας;
- ΡΕΒΕΚΚΑ Δόξα σοι ο Θεός. Επολευτερώθηκεν. Ήύρες τους γονιούς τους;
- ΜΙΧΑΛΗΣ Άννοιξε τες πόρτες να φέξουσιν να δουν τ' αγγόνιν τους. Εν γιος ή αόρη;
- ΡΕΒΕΚΚΑ Γιος.
- ΜΙΧΑΛΗΣ Να ζήσει. Είσιεν εύκολην γένναν;
- ΡΕΒΕΚΚΑ Για πρώτην φοράν εν εδυσκολεύτην τζιαι πολλά. Ο Θεός εβοήθησεν. Ο Θεός εβοήθησεν.
- ΜΙΧΑΛΗΣ (Φωνάζει προς τα έξω). Περάστε μέσα. Κοπκιάστε. Να σας ζήσει. Να το σιαίζεστε.